

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

AUGUST 4, 2014

AT A REGULAR MEETING of the Municipal Council at the Community Centre at 7:00 p.m.

PRESENT are the following councillors :

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Pauline Farrugia | 4. |
| 2. Marcella Davis Gerrish : | 5. Claude Villeneuve |
| 3. Michael Munkittrick | 6. Alain Beaulieu |

QUORUM is present with Mayor Michael Page presiding.

ALSO PRESENT is Mr. Léonard Castagner, Town Manager and Secretary-Treasurer.

ABSENT:

AGENDA

1. Adoption of the Agenda
2. Reports from the mayor and the councillors
3. Question period
4. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of July 7th 2014

CORRESPONDENCE

5. List provided to the members of council

ADMINISTRATION

6. Statement of revenues and expenses as at July 31st 2014
7. Adoption of the personnel management policy
8. Appointment of an attendant for the common areas

URBAN PLANNING, ENVIRONMENT AND SAFETY

9. Permit subject to PIIA guidelines for the 680, ch. Sherbrooke
10. Permit subject to PIIA guidelines for 5, rue Main
11. Permit subject to PIIA guidelines for 220-226, rue Mill
12. Minor derogation 3095 chemin Capelton
13. Permit subject to PIIA guidelines for 3155 chemin Capelton
14. Permit subject to PIIA guidelines for 350 chemin de la Rivière
15. Permit subject to PIIA guidelines for 2125 chemin du Lac
16. Request to the RIPI for a new fire station

INFRASTRUCTURES, ROADS AND SANITATION

CULTURE AND OTHER

NOTICES OF MOTION AND BY-LAWS

17. Adoption - By-law 2014-579 - By-law providing for special duties in lieu of transfer duties

APPROVAL OF PURCHASES

18. Approval of expenses
19. Expenditures over \$5,000

OTHER BUSINESS

20. Question period
21. Adjournment of meeting

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

AUGUST 4, 2014

2014-08-04.01

ADOPTION OF THE AGENDA

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Agenda be adopted as submitted.

PASSED

2014-08-04.02

REPORTS FROM THE MAYOR AND THE COUNCILLORS

The mayor and the councillors report on the various cases in which they intervened.

2014-08-04.03

QUESTION PERIOD

Eighteen (18) citizens and no journalists are present in the audience.

SPEAKER	SUBJECT
Ouida Moliner	Need appointment for open door events?
Jane Cameron	Developer, present at all times
Michael Grayson	When will response come on the Communication e-mail address
	Who will pay for the costs associated with Mr. Downey's case?
Jane Cameron	Plan with dimensions of the buildings during the presentation
	Better presentation of the plan for the parking spaces
Mary O'Connor	Height versus from the natural ground
Linda Labrecque	Requests submitted over many years, are there any funds set aside
	Request for a meeting with the mayor
Paule Obermeir	Could this happen again with the Laliberté case (expropriation)
Michael Grayson	±100 000 m ³ in fill
Linda Labrecque	The town has not responded to her request.
Debbie Tyler	Drinking water, progress on the project
Margaret Cheal	Letter to the mayor concerning the notice on boiling the water
	Method of notifying the population
Ouida Moliner	Pay and display machine is a problem under the glaring sun
Mary O'Connor	Urban planning suggestions in connection with the Laliberté project
Marilyn Ross	Change with respect to parking hours on Main - Members of the church in meeting

2014-08-04.04

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF JULY 7TH 2014

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Minutes of the Regular Meeting of July 7th 2014 be adopted as submitted.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

AUGUST 4, 2014

2014-08-04.05

CORRESPONDENCE

The list of correspondence received was provided to the members of the council.

2014-08-04.06

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES AS AT JULY 31ST 2014

The statement of revenues and expenses as at July 31st 2014 is presented by the town manager.

2014-08-04.07

ADOPTION OF THE PERSONNEL MANAGEMENT POLICY

WHEREAS the Council adopted a personnel management policy through Resolution 2004-05-03.06 which was later amended;

WHEREAS it is necessary to amend said policy;

WHEREAS the members of council read the proposed policy;

WHEREAS the Council is satisfied with the policy;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipal Council adopt the personnel management policy as submitted.

PASSED

Mr. Michael Page declares a conflict of interest with respect to the following item and leaves the room.

2014-08-04.08

APPOINTMENT OF AN ATTENDANT FOR THE COMMON AREAS

WHEREAS Jérémie Bonsant gave his resignation on July 14, 2014;

WHEREAS this position must be filled by a student in order to be eligible for the government grant and the municipality always tries to hire local students when possible;

WHEREAS all other candidates are either unavailable or have refused the position;

WHEREAS Mikaela Page applied for the position when it was originally posted;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO appoint Mikaela Page as attendant for the common areas for the period beginning July 24th 2014 and ending October 13th 2014.

PASSED

Mr. Michael Page returns to his seat.

2014-08-04.09

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR THE 680, CH. SHERBROOKE

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on July 16th 2014;

WHEREAS Resolution 2014-043 concerning an application for a permit for the construction of a screened porch at 680, ch. Sherbrooke was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

WHEREAS the project meets the urban planning standards;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendation of the CCUP.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

AUGUST 4, 2014

2014-08-04.10

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR 5, RUE MAIN

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on July 16th 2014;

WHEREAS Resolution 2014-044 regarding an application for a permit for the renovation of the stairs and the front balcony deck at 5, rue Main was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

WHEREAS the project meets the urban planning standards;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendation of the CCUP.

PASSED

2014-08-04.11

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR 220-226, RUE MILL

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on July 16th 2014;

WHEREAS Resolution 2014-045 concerning an application for a permit for the renovation of a metal roof by applying paint (glossy silver in colour) at 220-226, rue Mill, thereby rendering the roof watertight was passed with the recommendation that the application be denied by the Town Council;

WHEREAS the project does not meet the urban planning standards;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO disallow the project.

PASSED

2014-08-04.12

MINOR DEROGATION FOR 3095 CHEMIN CAPELTON

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on July 16th 2014;

WHEREAS Resolution 2014-046 concerning an application for a permit for the construction of an outbuilding measuring 12 feet by 16 feet in the front yard encroaching 2.5 m. onto the 7.5 setback at 3095, chemin Capelton was passed with the recommendation that the application be denied by the Town Council.

WHEREAS a public notice was issued July 16th 2014;

WHEREAS, pursuant to a request for a public consultation, the council held a public meeting on August 4, 2014 at 6:30 p.m.;

WHEREAS the project does not meet the urban planning standards;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO deny the application for a minor derogation.

PASSED

2014-08-04.13

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR 3155, CHEMIN CAPELTON

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on July 16th 2014;

WHEREAS Resolution 2013-047 regarding an application for a permit to build a storage shed at 3155, chemin Capelton was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

WHEREAS the project meets the urban planning standards;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

AUGUST 4, 2014

THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendation of the CCUP.

PASSED

2014-08-04.14

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR 350, CHEMIN DE LA RIVIÈRE

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on July 16th 2014;

WHEREAS Resolution 2014-048 regarding a application for a permit for the renovation and expansion of the residence into the back yard at 350 ch. de la Rivière was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

WHEREAS the project meets the urban planning standards;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendation of the CCUP.

PASSED

2014-08-04.15

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR 2125, CHEMIN DU LAC

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on July 16th 2014;

WHEREAS Resolution 2014-049 regarding an application for a permit for the demolition and reconstruction of a shed including a firewood shelter as part of the accessory building at 2125, chemin du Lac was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

WHEREAS the project meets the urban planning standards;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendation of the CCUP.

PASSED

2014-08-04.16

REQUEST TO THE RIPI FOR A NEW FIRE STATION

WHEREAS the responsibility for fire protection has been delegated to the Régie intermunicipale de protection contre les incendies (RIPI);

WHEREAS the premises leased by the RIPI are too small for the number of parked vehicles;

WHEREAS the premises leased by the RIPI do not meet the normal operating requirements of a fire department;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL MUNKITTRICK
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO ask the RIPI to start proceedings for the relocation of the fire hall, while respecting current arrangements and quality of service.

PASSED

2014-08-04.17

ADOPTION OF BY-LAW 2014-579 - BY-LAW PROVIDING FOR SPECIAL DUTIES IN LIEU OF TRANSFER DUTIES

WHEREAS the Municipality has the right to adopt a by-law to impose special duties in lieu of transfer duties where an exemption is provided for under the *Act respecting duties on transfers of immovables* (CQLR c-D-15.1);

WHEREAS it is in the interest of the Municipality to provide for such special duties;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

AUGUST 4, 2014

WHEREAS a notice of motion was given by Mr. Michael Munkittrick at the regular meeting of July 7th 2014;

WHEREAS the members of the Municipal Council declare having read said by-law and waive reading of said document;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT a by-law providing for special duties in lieu of transfer duties and bearing number 2014-579 be enacted.

PASSED

2014-08-04.18 APPROVAL OF EXPENSES

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the expenses listed on the statement presented on July 28th 2014 by the Treasury Department be approved for payment.

Regular expenses at July 28th 2014:	\$69,388.24
Pre-authorized payment :	\$5,488.03

PASSED

2014-08-04.19 EXPENDITURES OVER \$5,000

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO authorize the following purchase(s):

PROVIDERS	DATE	INVOICE	AMOUNT
FAE PYROTECHNIE INC.			
FIREWORKS DISPLAY	July 1, 2014	56283	\$9,000.00
		TOTAL:	<u>\$9,000.00</u>
			(Inclusive of Taxes)
LOCATION PARK AVENUE			
2009 FORD TRUCK - BOOK VALUE - FINAL PAYMENT	July 8, 2014	50180	\$11,976.95
		TOTAL:	<u>\$11,976.95</u>
			(Inclusive of Taxes)
LES POMPES R. FONTAINE			
AQUEDUCT - WEST RESERVOIR - COVER	June 25/14	18335	\$1,121.01
DAM MAINT. - REMOVAL OF FISH CAGE	July 10, 2014	18365	\$2,772.61
PUMP AND MOTOR REPAIR	July 15, 2014	18372	\$1,777.13
SEWER - PREVENTIVE MAINT. PUMPING STATION #1, #3 AND #5	July 15, 2014	18377	\$2,478.69
SEWER - PUMPING STATION #3	July 22, 2014	18384	\$3,289.51
		TOTAL:	<u>\$11,438.95</u>
			(Inclusive of Taxes)

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

AUGUST 4, 2014

LES SERRES NEVILLE

MAINTENANCE - PARKS - FLOWERS	June 19/14	10049	\$8,334.54
MAINTENANCE - PARKS - FLOWERS	June 13/14	10050	\$287.44
MAINTENANCE - PARKS - FLOWERS	June 17/14	10051	\$615.98
MAINTENANCE - PARKS - FLOWERS	June 20/14	10054	\$350.50
		TOTAL:	\$9,588.46

(Inclusive of Taxes)

PASSED

2014-08-04.20 OTHER BUSINESS

2014-08-04.21 QUESTION PERIOD

Marylin Ross	Development of the Scowen project Foundation offered to pay for landscaping, why do municipalities want to spend sums of money
Ouida Moliner	Scowen Project - there will be paths
Michael Grayson	Right of veto of the family
Linda Labrecque	Spending on pumping stations

2014-08-04.22 ADJOURNMENT OF MEETING

At 8:15 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT this meeting be adjourned.

PASSED

Michael Page
Mayor

Léonard Castagner
Town Manager and Secretary-Treasurer

I, Michael Page, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herein in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E.& O.E.